

## Pamati un galvenie argumenti

Komisija šajā lietā lūdz Tiesu atcelt pārsūdzēto Vispārējās tiesas spriedumu un taisīt galīgu spriedumu lietā, atzīstot prasības lietās T-454/10 un T-482/11 par nepieņemamām un/vai nepamatotām, un piespriet prasītājiem pirmajā instancē atlīdzināt tiesāšanās izdevumus pirmajā instancē, kā arī šajā apelācijas tiesvedībā.

Šīs apelācijas pamatā ir tiesvedība, ko uzsākuši prasītāji pirmajā instancē, lūdzot atcelt (i) Regulas Nr. 1580/2007 52. panta 2. punkta a) apakšpunktu un VIII pielikumu un (ii) Īstenošanas regulas Nr. 543/2011 50. panta 3. punktu un 60. panta 7. punktu.

Prasītāji pirmajā instancē ir augļu un dārzeņu pārstrādātāji, kas apgalvoja, ka no iepriekš minētajām tiesību normām netieši izriet Savienībai finansējuma tiesības noteiktām pārstrādes darbībām, ko veic ražotāju organizācijas.

Vispārējā tiesa atzina, ka prasības ir pieņemamas. Vispārējā tiesa nosprieda, ka, ja ražotāju organizācijām, kuras tobrīd vai nu pašas pārstrādāja savu produktu, vai to pārstrādāja trešā persona, piešķirtu atbalstu, to varētu uzskatīt par atbalstu pārstrādes darbībām, kas neietilpst Vienotās TKO regulas<sup>(3)</sup> piemērošanas jomā. Turklāt Vispārējā tiesa nosprieda, ka Komisija nebija tiesīga piešķirt atbalstu, kas bija diskriminējošs attiecībā uz pārstrādātājiem, kuri nav ražošanas organizācijas biedri, un labvēlīgs ražošanas organizācijām, ciktāl tās veic pārstrādes darbības.

Komisija apgalvo, ka, izdarot šos secinājumus, Vispārējā tiesa pieļāva trīs kļūdas.

Vispirms Komisija apgalvo, ka Vispārējā tiesa pieļāva kļūdu, atzīstot, ka prasītāju pirmajā instancē prasības ir pieņemamas. Komisija uzskata, ka attiecīgie pasākumi ir vispārpiemērojami regulējoši pasākumi, kuriem, lai tiem būtu tiesiskas sekas, ir vajadzīgi īstenošanas pasākumi no dalībvalstu puses. Turklāt Komisija apgalvo, ka Vispārējā tiesa pieļāva kļūdu, atzīstot, ka attiecīgie pasākumi prasītājus skar tieši. Nonākot pie šī secinājuma, Vispārējā tiesa nosprieda, ka prasītāju stāvoklis tirgū bija tāds pats kā valsts atbalsta saņēmēja konkurentiem. Komisija apgalvo, ka Vispārējā tiesa kļūdījās, nonākot pie šī secinājuma.

Pēc būtības Komisija apgalvo, ka Vispārējā tiesa nav pareizi interpretējusi Vienotās TKO regulas noteikumus un it īpaši nav atbilstoši ņēmusi vērā Komisijas rīcības brīvību, ko tai piešķirusi Padome attiecībā uz Vienotās TKO regulas īstenošanas noteikumu pieņemšanu.

Visbeidzot, Komisija apgalvo, ka Vispārējā tiesa ir nepareizi interpretējusi nediskriminācijas principu tā, it kā tas būtu piemērojams finansiālā atbalsta sniegšanas shēmām atbilstoši Vienotajai TKO regulai.

Ja Tiesa nospriestu noraidīt apelācijas sūdzību, Komisija lūdz Tiesu īstenot savu rīcības brīvību atbilstoši LESD 264. pantam, lai apturētu sprieduma iedarbību līdz tās sprieduma pasludināšanas gada 15. oktobrim. Komisija lūdz izdot šādu rīkojumu, lai nodrošinātu, ka sprieduma sekas vienādi attieksies uz visām ražošanas organizācijām un neuzlikls tām pārmērīgu slogu.

- <sup>(1)</sup> Komisijas 2007. gada 21. decembra Regula (EK) Nr. 1580/2007, ar ko nosaka Regulu (EK) Nr. 2200/96, (EK) Nr. 2201/96 un (EK) Nr. 1182/2007 īstenošanas noteikumus augļu un dārzeņu nozarē (OV L 350 1. lpp.).
- <sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 7. jūnija īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari (OV L 157, 1. lpp.).
- <sup>(3)</sup> Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula), OV L 299, 1. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 19. augustā iesniedza *Bundesgerichtshof* (Vācija) — *Andreas Grund* kā *SR-Tronic GmbH* īpašuma maksātnespējas administrators u.c./*Nintendo Co. Ltd* un *Nintendo of America Inc.***

(Lieta C-458/13)

(2013/C 344/74)

Tiesvedības valoda — vācu

**Iesniedzējtiesa**

*Bundesgerichtshof*

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: *Andreas Grund* kā *SR-Tronic GmbH* īpašuma maksātnespējas administrators, *Jürgen Reiser*, *Dirk Seidler*

Atbildētājas: *Nintendo Co. Ltd*, *Nintendo of America Inc.*

**Prejudiciālais jautājums**

Vai Direktīvas 2001/29/EK <sup>(1)</sup> 1. panta 2. punkta a) apakšpunkts liedz piemērot tiesību normu, ar kuru ir transponēts Direktīvas 2001/29/EK 6. panta 2. punkts, (šajā gadījumā *UrhG* 95.a panta 3. punkts), ja aplūkotie tehnoloģiskie pasākumi vienlaikus aizsargā ne tikai autortiesību darbus vai blakustiesību objektus, bet arī datorprogrammas?

(<sup>1</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Direktīva 2001/29/EK par dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošanu informācijas sabiedrībā; OV L 167, 10. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 19. augustā iesniedza Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovēnija) — Milica Široká/Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky**

(Lieta C-459/13)

(2013/C 344/75)

Tiesvedības valoda — slovēņu

**Iesniedzējtiesa**

Najvyšší súd Slovenskej republiky

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Milica Široká

Atbildētāja: Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 35. pants, ņemot vērā Eiropas juridiskās tradīcijas, ir interpretējams tādējādi, ka ikvienam, kam ir šādas tiesības, ir iespēja izvēlēties, vai izmantot piekļuvi preventīviem profilakses pasākumiem un medicīniskajai aprūpei, vai atteikties no tās, neatkarīgi no valsts tiesību aktos un praksē paredzētajiem obligātajiem nosacījumiem, vai arī vispārējās intereses nodrošināt augstu Eiropas iedzīvotāju veselības aizsardzības līmeni neļauj indivīdiem izdarīt šādu izvēli?
- 2) Vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 168. pants, it īpaši tā 1. punkts un 4. punkta c) apakšpunkts ir interpretējami tādējādi, ka Savienības mērķis īpaši novērst slimības un saslimšanas un fiziskajai un garīgajai veselībai radīto draudu avotus neļauj Eiropas iedzīvotājam atteikties no tā sauktās obligātās vakcinācijas, ciktāl šāda rīcība rada draudus sabiedrības veselībai?

- 3) Vai vecāku vara atbilstoši Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 33. pantam, kas aplūkots kopā ar Līguma par Eiropas Savienību 6. panta 3. punktu, kurš attiecas īpaši uz [dalībvalstu] kopīgas konstitucionālās tradīcijas vienojošo principu, prevalē pār vispārējām veselības aizsardzības interesēm par labu vecāku rūpēm par nepilngadīgiem bērniem?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 23. augustā iesniedza Consiglio di Stato (Itālija) — Stanley International Betting Ltd un Stanleybet Malta Ltd/Ministero dell'Economia e delle Finanze un Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato**

(Lieta C-463/13)

(2013/C 344/76)

Tiesvedības valoda — itāļu

**Iesniedzējtiesa**

Consiglio di Stato

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd

Atbildētāji: Ministero dell'Economia, delle Finanze e Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti un Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumā apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10 *Costa* un *Cifone* apstiprinātie principi ir interpretējami tādējādi, ka tie nepieļauj izmantot publiskā iepirkuma procedūru, lai izsniegtu licences ar īsāku derīguma termiņu nekā agrāk izsniegtām licencēm, ja šī publiskā iepirkuma procedūra tika uzsākta, lai labotu sekas tam, ka no iepriekšējām publiskā iepirkuma procedūrām nelikumīgi tika izslēgts konkrēts skaits uzņēmēju?
- 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti un Eiropas Savienības Tiesas iepriekš minētajā 2012. gada 16. februāra spriedumā [apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10] apstiprinātie principi ir interpretējami tādējādi, ka tie nepieļauj, ka nosacījums par sistēmas pārorganizēšanu, sagrupējot licences atkarībā no to derīguma termiņa, ir pietiekams attaisnojums aplūkojamo licenču īsākam derīguma termiņam šajās publiskā iepirkuma procedūrās salīdzinājumā ar agrāk piešķirto licenču derīguma termiņu?